

THE INTEGRATION OF CHATGPT INTO CHINESE LANGUAGE LEARNING FOR LANGUAGE-MAJOR STUDENTS IN HIGHER EDUCATION: BENEFITS AND CHALLENGES

Le Thi Hong Nien¹, Nguyen Thi Diem Kieu^{1,2*}

¹Tra Vinh University, ²PhD student at Sichuan University, China

ARTICLE INFO		ABSTRACT
Received:	11/8/2025	This study clarifies the benefits and challenges of language-major students when integrating the use of ChatGPT in the process of learning Chinese and provides some suggestions for using ChatGPT to learn Chinese more effectively. This study collected survey data through quantitative research (questionnaire) and qualitative research (open-ended questions, if acceptable) from 118 language-majored students (English and Chinese Language majors) who are studying Chinese at Tra Vinh University. The research results showed that ChatGPT helped learning Chinese more effectively by providing new knowledge in a short time, supporting learners to comprehensively develop many skills, helping to increase the motivation of language-majored students to learn Chinese etc. However, the problems of providing inaccurate information, the quality of answers decreasing with the frequency of use or causing users to develop a mentality of dependence and reducing the thinking ability of learners are all difficulties that many people agree with. Therefore, when using ChatGPT to learn Chinese, students need to use it selectively, avoid relying on this tool and need to combine it with other learning methods to bring the best results.
Revised:	07/11/2025	
Published:	07/11/2025	

KEYWORDS

ChatGPT
Learning Chinese
Benefits
Challenges
Integration

THUẬN LỢI VÀ KHÓ KHĂN KHI TÍCH HỢP VIỆC SỬ DỤNG CHATGPT VÀO HỌC TIẾNG TRUNG CỦA SINH VIÊN CHUYÊN NGỮ TRONG MÔI TRƯỜNG GIÁO DỤC ĐẠI HỌC

Lê Thị Hồng Nien¹, Nguyễn Thị Diễm Kiều^{1,2*}

¹Trường Đại học Trà Vinh, ²Nghiên cứu sinh tiến sĩ tại Đại học Tứ Xuyên, Trung Quốc

THÔNG TIN BÀI BÁO		TÓM TẮT
Ngày nhận bài:	11/8/2025	Nghiên cứu tiến hành làm rõ những thuận lợi và khó khăn của sinh viên chuyên ngữ khi tích hợp việc sử dụng ChatGPT trong quá trình học tiếng Trung, đồng thời đưa ra một số đề xuất để sử dụng ChatGPT học tiếng Trung một cách có hiệu quả hơn. Nghiên cứu sử dụng phương pháp định lượng (khảo sát) và định tính (câu hỏi mở không bắt buộc) trên 118 sinh viên chuyên ngữ (ngành Ngôn ngữ Anh và Ngôn ngữ Trung Quốc) đang học tiếng Trung tại Trường Đại học Trà Vinh. Kết quả nghiên cứu cho thấy ChatGPT giúp việc học tiếng Trung trở nên hiệu quả hơn thông qua việc cung cấp lượng kiến thức mới trong thời gian ngắn, hỗ trợ người học phát triển toàn diện nhiều kỹ năng, giúp làm tăng động lực học tiếng Trung của sinh viên chuyên ngữ. Tuy nhiên, các vấn đề về việc cung cấp thông tin thiếu chính xác, chất lượng câu trả lời giảm dần theo tần suất sử dụng, v.v. hoặc khiến người sử dụng nảy sinh tâm lý phụ thuộc và làm giảm khả năng tư duy của người học đều là những khó khăn được nhiều người đồng tình. Do đó, khi sử dụng ChatGPT để học tiếng Trung, sinh viên cần sử dụng một cách có chọn lọc, tránh phụ thuộc quá nhiều vào công cụ và cần kết hợp với các phương thức học tập khác để mang lại hiệu quả tốt nhất.
Ngày hoàn thiện:	07/11/2025	
Ngày đăng:	07/11/2025	

TỪ KHÓA

ChatGPT
Học tiếng Trung
Thuận lợi
Khó khăn
Sự tích hợp

DOI: <https://doi.org/10.34238/tnu-jst.13400>

* Corresponding author. Email: kieuatd@tvu.edu.vn

1. Giới thiệu

Ngày nay, với sự phát triển của công nghệ, các công cụ trí tuệ nhân tạo được nghiên cứu và sử dụng ngày càng phổ biến, mang đến nhiều tiện ích cho đời sống của nhân loại, trong số đó, ChatGPT được xem là một trong những phát minh có tầm ảnh hưởng nhất. Theo Nguyễn Đăng Nhật và cộng sự [1], ChatGPT là một hệ thống trí tuệ nhân tạo (AI) có khả năng tự động sinh ra văn bản dựa trên ngữ cảnh đầu vào, và có thể tương tác, trò chuyện với con người một cách tự nhiên và linh hoạt. Công cụ này có chức năng tóm tắt suy nghĩ, đặt câu hỏi tiếp theo, làm rõ, cung cấp thông tin, v.v. [2]. Sau khi ChatGPT ra mắt, người dùng bắt đầu trò chuyện với công cụ này thay vì tìm kiếm thông tin trên Google. Với kiến thức đa lĩnh vực, các câu hỏi của người dùng có thể được trả lời chỉ trong vài giây. Vì thế, ChatGPT ngày càng được ứng dụng nhiều trong việc học ngoại ngữ, đặc biệt là đối với những người học tiếng Trung. Trong môi trường đại học, sinh viên đại học sử dụng ChatGPT như một trợ thủ học tập, để nhanh chóng tìm kiếm câu trả lời và tài liệu khi cần. Tương tự, khi học tiếng Trung, sinh viên, đặc biệt là sinh viên chuyên ngữ, có thể thông qua việc tích hợp sử dụng ChatGPT cùng phương pháp học tập truyền thống để khám phá kiến thức mới, tìm kiếm môi trường học tập và giao tiếp đa dạng.

Theo Wang và cộng sự [3], sự xuất hiện của các công cụ AI như ChatGPT đã đưa ra một góc nhìn mới cho việc phát triển nền giáo dục Hán ngữ quốc tế. Thông qua năng lực mô phỏng khả năng hiểu và tạo ngôn ngữ của con người, các phần mềm như ChatGPT có thể mang lại trải nghiệm học tập tương tác và cá nhân hóa hơn. Tương tự, các sản phẩm như ChatGPT nhắm vào quá trình tương tác cơ bản của con người, cố gắng hiểu thế giới bên ngoài, nắm bắt ý nghĩa và mối quan hệ của kiến thức, và tạo ra kiến thức mới, rất giống với con người, mang đến cho người dùng không gian rộng lớn hơn cho trí tưởng tượng và sáng tạo [4]. Essel và cộng sự [5] cho biết việc sử dụng ChatGPT cho các hoạt động trên lớp của học sinh góp phần phát triển các kỹ năng tư duy sáng tạo, lòng dũng cảm, chiều hướng tìm kiếm sáng tạo, tính tò mò, tính tự giác, tính nghi ngờ và các kỹ năng linh hoạt. Đối với việc học ngoại ngữ, Yang [6] nhận định ChatGPT cho phép người học ngôn ngữ thứ hai với nhiều nền tảng và trình độ thành thạo ngôn ngữ bản địa khác nhau tiếp cận lượng lớn dữ liệu ngôn ngữ đích thực, được điều chỉnh theo nhu cầu học tập của họ theo thời gian thực. Ngoài ra, ChatGPT cũng có tác động tích cực đến kỹ năng viết và một số tác động hạn chế đến kỹ năng nói, phát triển ngữ pháp và từ vựng, tạo động lực cho người tham gia các lớp học trực tuyến và thúc đẩy trải nghiệm học ngôn ngữ tương tác, đồng thời góp phần hình thành tầm nhìn của người tham gia về các nền văn hóa đa dạng và bồi dưỡng kỹ năng tư duy sáng tạo của họ trong các hoạt động trên lớp [7].

Tuy nhiên, công cụ này cũng mang lại không ít những rủi ro nhất định, đòi hỏi người học phải có đủ lý trí để chọn lọc thông tin mà ChatGPT cung cấp. Theo Wang và cộng sự [3], dù ChatGPT mang lại nhiều lợi ích trong việc giảng dạy bằng công cụ trí tuệ nhân tạo, giúp sinh viên học tập tự giác hơn và giúp nhà trường quản lý và phục vụ hiệu quả hơn, tuy nhiên các vấn đề như độ chính xác về nội dung, an toàn về mặt quản lý thông tin, tính trung thực trong học thuật, bản quyền và khả năng ứng dụng công nghệ AI của người dạy và người học vẫn là những vấn đề cần được quan tâm. Tương tự, Yang [6] cho rằng dù có nhiều đóng góp tích cực nhưng ChatGPT đối với giáo dục đại học cũng tồn tại nhiều vấn đề cần cân nhắc như thông tin thiếu chính xác, thiếu kỹ năng giao tiếp và sự đồng cảm, thiếu sự phát triển khả năng sáng tạo và tư duy phản biện, đặc biệt là tác động nghiêm trọng đến hệ thống kiểm tra và đánh giá hiện tại. Ngoài ra, việc quá phụ thuộc vào các công cụ AI có thể dẫn đến suy giảm kỹ năng và cản trở sự phát triển tư duy phản biện cũng như tính tự chủ của người học. Đồng thời, Karataş và cộng sự [7] cũng nhấn mạnh tầm quan trọng vai trò của nhà giáo dục trong việc đảm bảo các công cụ AI được sử dụng một cách thận trọng, bổ sung chứ không phải thay thế vai trò hướng dẫn của giáo viên. ChatGPT cũng làm giảm tính chủ động của sinh viên, đồng thời cũng ảnh hưởng đến địa vị của giáo viên truyền thống, giảm đi tinh thần trách nhiệm của người dạy [8].

Nhìn chung, mặc dù đã có một số nghiên cứu trong và ngoài nước đề cập đến việc ứng dụng ChatGPT trong giáo dục ngoại ngữ, nhưng các nghiên cứu tập trung chuyên sâu vào lợi ích và

khó khăn khi tích hợp ChatGPT trong học tiếng Trung tại Việt Nam vẫn còn tương đối hạn chế, đặc biệt là với nhóm đối tượng sinh viên chuyên ngữ. Vì vậy, việc triển khai một nghiên cứu sâu về chủ đề này không chỉ đáp ứng nhu cầu thực tiễn tại địa phương, mà còn đóng góp đáng kể cho lĩnh vực nghiên cứu giáo dục ngôn ngữ và ứng dụng công nghệ trong dạy và học, mở ra một hướng nghiên cứu mới cho các học giả, nhà nghiên cứu trong và ngoài nước.

Nhằm làm rõ những thuận lợi và khó khăn của sinh viên chuyên ngữ trong việc tích hợp việc sử dụng ChatGPT khi học tiếng Trung, trong bài báo này nhóm tác giả sẽ tiến hành làm rõ hai câu hỏi nghiên cứu sau:

1. Sinh viên chuyên ngữ gặp phải những thuận lợi và khó khăn gì trong quá trình tích hợp sử dụng ChatGPT để học tiếng Trung trong môi trường giáo dục đại học?
2. Làm thế nào để sinh viên chuyên ngữ có thể ứng dụng ChatGPT một cách có hiệu quả trong việc học tiếng Trung?

2. Phương pháp nghiên cứu

2.1. Đối tượng nghiên cứu

Nghiên cứu được thực hiện trên nhóm đối tượng 118 sinh viên chuyên ngữ bao gồm ngành ngôn ngữ Anh (N=66) và ngôn ngữ Trung (N=52) đang học tiếng Trung tại trường Đại học Trà Vinh và có sử dụng ChatGPT như một công cụ hỗ trợ học tập tiếng Trung.

2.2. Công cụ nghiên cứu

Để tìm hiểu thuận lợi và khó khăn của sinh viên chuyên ngữ trong việc tích hợp sử dụng ChatGPT khi học tiếng Trung, nhóm tác giả đã tiến hành nghiên cứu định lượng thông qua bảng câu hỏi khảo sát. Nội dung khảo sát bao gồm 22 câu hỏi theo thang đo Likert 5 bậc (1 - Hoàn toàn không đồng ý; 2 - Không đồng ý; 3 - Trung lập; 4 - Đồng ý; 5 - Hoàn toàn đồng ý). Ngoài ra, nghiên cứu định tính thông qua câu hỏi mở được áp dụng để tìm hiểu ý kiến của người tham gia khảo sát về thuận lợi, hạn chế của ChatGPT trong việc học tiếng Trung, cũng như những góp ý để sử dụng một cách có hiệu quả công cụ này trong học tiếng Trung.

2.3. Phân tích dữ liệu

Nhóm tác giả sử dụng phần mềm IBM SPSS Statistics 27, các thống kê mô tả bao gồm giá trị trung bình (Mean) và độ lệch chuẩn (Std. Deviation) để phân tích câu trả lời của người tham gia khảo sát và giá trị ổn định nội tại (Cronbach's Alpha) để kiểm tra độ tin cậy của các câu trả lời thu được. Với giá trị $\alpha=0,954$, cho thấy kết quả thu được là đáng tin cậy (chi tiết xem tại Bảng 1).

Bảng 1. Bảng phân tích độ tin cậy của số liệu khảo sát

Độ tin cậy Cronbach's Alpha	Số câu hỏi
0,954	22

3. Kết quả và bàn luận

Trong tổng số 155 sinh viên chuyên ngữ được khảo sát, có 118 sinh viên (76,1%) có sử dụng ChatGPT để học tiếng Trung. Trong số 118 sinh viên này, nữ giới chiếm đa số (77,1%), và phần lớn nằm trong độ tuổi 18–24 (98,3%). Ngoài ra, tần suất sinh viên các ngành học khác nhau sử dụng ChatGPT khi học tiếng Trung có sự chênh lệch không quá lớn, tuy nhiên, sinh viên chuyên ngành có tần suất sử dụng nhiều hơn, số liệu chi tiết được thể hiện tại Bảng 2.

Bảng 2. Tỷ lệ sinh viên có sử dụng ChatGPT để học tiếng Trung chia theo chuyên ngành (N=118)

Ngành học	Số lượng (người)	Tỷ lệ (%)
Ngôn ngữ Anh	66	55,9
Ngôn ngữ Trung	52	44,1

Ngoài ra, từ số liệu thu được có thể thấy rằng thời gian học tập cũng ảnh hưởng khá lớn đến tỉ lệ sinh viên sử dụng ChatGPT để học tiếng Trung. Cụ thể, trong số 118 sinh viên có sử dụng ChatGPT để học tiếng Trung, sinh viên năm nhất và năm hai chiếm tỉ lệ cao hơn so với năm ba và năm tư. Số liệu chi tiết được thể hiện tại Bảng 3.

Bảng 3. Tỉ lệ sinh viên có sử dụng ChatGPT để học tiếng Trung chia theo năm học (N=118)

Đối tượng sinh viên	Số lượng (người)	Tỉ lệ (%)
Năm nhất	33	28,0
Năm hai	50	42,4
Năm ba	24	20,3
Năm tư	11	9,3

Chênh lệch về tần suất sử dụng ChatGPT cũng có mối quan hệ mật thiết với trình độ tiếng Trung hiện tại của người học. Đa số sinh viên thường xuyên sử dụng ChatGPT là sinh viên năm nhất và năm hai, do nền tảng kiến thức còn ít, dẫn đến tâm lý phụ thuộc vào các công cụ hỗ trợ. Tuy nhiên, khi có nền tảng kiến thức nhất định, sinh viên sẽ hạn chế phụ thuộc vào ChatGPT, chỉ sử dụng công cụ này một cách có chọn lọc. Kết quả khảo sát cho thấy nhóm sinh viên có sử dụng ChatGPT khi học tiếng Trung chủ yếu thuộc giai đoạn sơ cấp (55,1%) và trung cấp (39,0%).

3.1. Lợi ích của việc tích hợp ChatGPT trong việc học tiếng Trung của sinh viên chuyên ngữ

Việc tích hợp sử dụng ChatGPT trong học tiếng Trung của sinh viên chuyên ngữ đã cho thấy nhiều điểm mạnh đáng chú ý. Sau khi phân tích số liệu khảo sát, nhóm tác giả thu được kết quả về lợi ích của việc tích hợp ChatGPT trong việc học tiếng Trung của sinh viên chuyên ngữ tại Trường Đại học Trà Vinh như ở Bảng 4.

Bảng 4. Lợi ích của việc tích hợp ChatGPT trong việc học tiếng Trung của sinh viên chuyên ngữ

Nội dung câu hỏi	Giá trị trung bình	Độ lệch chuẩn
1. Tôi cảm thấy việc sử dụng ChatGPT để học tiếng Trung rất dễ dàng.	3,7542	0,91461
2. Tôi cảm thấy ChatGPT giúp tôi tiết kiệm được nhiều thời gian khi tìm kiếm những kiến thức mới.	3,8814	0,97988
3. ChatGPT có thể cung cấp cho tôi nhiều dạng bài tập khác nhau để củng cố kiến thức.	3,5678	1,08193
4. Tôi có thể dùng ChatGPT để so sánh nhiều điểm ngữ pháp khác nhau.	3,6186	1,02047
5. Tôi có thể sử dụng ChatGPT để sửa bài tập bất cứ lúc nào.	3,8136	0,96918
6. Tôi cảm thấy ChatGPT giúp tôi hiểu rõ hơn những khái niệm, lý thuyết không được đề cập trong giáo trình.	3,7288	1,08337
7. ChatGPT giúp tôi có thêm động lực học tiếng Trung.	3,1695	1,13458
8. ChatGPT giúp việc học tiếng Trung của tôi trở nên dễ dàng hơn.	3,8559	0,98080
9. Ngữ pháp tiếng Trung của tôi được cải thiện đáng kể sau khi sử dụng ChatGPT để học tiếng Trung.	3,4661	0,97562
10. Kỹ năng viết tiếng Trung của tôi được cải thiện đáng kể sau khi sử dụng ChatGPT để học tiếng Trung.	3,4915	0,99353
11. Khả năng vận dụng ngôn ngữ tiếng Trung của tôi được cải thiện đáng kể sau khi sử dụng ChatGPT để học tiếng Trung.	3,5678	1,00833
12. Kỹ năng biên dịch tiếng Trung của tôi được cải thiện đáng kể sau khi sử dụng ChatGPT để học tiếng Trung.	3,5508	1,02613
13. ChatGPT giúp việc tự học tiếng Trung của tôi trở nên dễ dàng hơn.	3,8814	0,97988

Theo Bảng 4, đa số các mục hỏi đều được trả lời ở mức độ đồng ý, nhiều sinh viên cho rằng ChatGPT giúp họ tiết kiệm được thời gian khi tìm kiếm kiến thức mới, đồng thời ChatGPT giúp việc tự học tiếng Trung của họ trở nên dễ dàng hơn ($M \approx 3,88/5$). Ngoài ra, các mục về độ linh động về thời gian, phương thức học tập và các kiến thức được cung cấp cũng được người tham gia khảo sát đồng ý. Điều này cho thấy ChatGPT mang đến những tác động tích cực cho việc học tiếng Trung của sinh viên chuyên ngữ tại Trường Đại học Trà Vinh.

3.2. Khó khăn của việc tích hợp ChatGPT trong việc học tiếng Trung của sinh viên chuyên ngữ

Bên cạnh những lợi ích ở trên, ChatGPT cũng vẫn tồn tại một số hạn chế, khiến sinh viên chuyên ngữ gặp không ít khó khăn khi tích hợp công cụ này vào việc học tiếng Trung (Bảng 5). Điều này được thể hiện dựa trên quan điểm của người tham gia khảo sát.

Bảng 5. Khó khăn của việc tích hợp ChatGPT trong việc học tiếng Trung của sinh viên chuyên ngữ

Nội dung câu hỏi	Giá trị trung bình	Độ lệch chuẩn
14. Tôi cảm thấy thông tin do ChatGPT cung cấp đôi lúc thiếu độ tin cậy.	3,7966	1,07464
15. Chất lượng phản hồi của ChatGPT có thể giảm dần theo sự tăng dần của tần suất sử dụng trong ngày.	3,6017	1,01392
16. Tôi cảm thấy dạng bài tập mà ChatGPT cung cấp thường rập khuôn, thiếu tính mới mẻ.	3,5932	1,09574
17. Tôi cảm thấy nguồn trích dẫn của ChatGPT còn chưa đảm bảo độ chính xác.	3,8305	1,01531
18. Tôi cảm thấy đôi lúc cấu trúc và giải thích ngữ pháp của ChatGPT là chưa chính xác.	3,7373	0,96457
19. Tôi thấy ngôn ngữ mà ChatGPT sử dụng vẫn thiếu tính tự nhiên.	3,7373	1,04944
20. Tôi cảm thấy đôi lúc chất lượng bản dịch của ChatGPT là chưa đảm bảo.	3,7627	1,05958
21. Tôi cảm thấy ChatGPT làm cho người sử dụng phụ thuộc vào việc sử dụng phần mềm AI.	4,0339	1,03719
22. Tôi cảm thấy ChatGPT làm giảm khả năng sáng tạo của người sử dụng.	3,9237	1,10288

Từ kết quả phân tích ở Bảng 5 có thể thấy rằng, câu trả lời của người tham gia khảo sát đều ở mức đồng ý. Đặc biệt, việc sử dụng ChatGPT có thể khiến người học phụ thuộc vào công cụ này chiếm tỉ lệ đồng ý cao nhất ($M \approx 4,03/5$), kể đến là các ý kiến như làm giảm khả năng sáng tạo của người sử dụng ($M \approx 3,92/5$) và nguồn trích dẫn chưa đảm bảo tính chính xác ($M \approx 3,80/5$). Đây là những kết quả hoàn toàn phù hợp với các nghiên cứu trước đó [2], [5].

3.3. Đề xuất để học tiếng Trung hiệu quả hơn với ChatGPT

Từ kết quả nghiên cứu, nhóm tác giả nhận định rằng việc tích hợp sử dụng ChatGPT trong học tiếng Trung của sinh viên Trường Đại học Trà Vinh có thể được phát huy hiệu quả hơn nếu được kết hợp với phương pháp học tập truyền thống và kiểm soát nội dung học. Việc kết hợp song song giữa các phương pháp học tập truyền thống và sử dụng ChatGPT để tra cứu sẽ mang đến nhiều hiệu quả tích cực cho việc học tiếng Trung, giúp sinh viên có nhiều nguồn học liệu để so sánh, đối chiếu và tiếp thu được nhiều kiến thức mới.

Bên cạnh đó, sinh viên nên chủ động kiểm chứng thông tin do ChatGPT cung cấp với các nguồn tài liệu đáng tin cậy để đảm bảo tính chính xác. ChatGPT được ví như một kho tàng kiến thức vô tận, có thể nhanh chóng đưa ra những câu trả lời khác nhau liên quan đến câu hỏi của người dùng nhưng đôi khi nguồn thông tin được cung cấp còn thiếu chính xác. Vì vậy, người dùng cần sử dụng một cách có chọn lọc, tham khảo nhiều nguồn khác nhau và không nên quá phụ thuộc vào công cụ này. Điều này cũng được nhiều sinh viên tham gia trả lời khảo sát tán thành.

“ChatGPT chỉ hiệu quả khi người dùng có hiểu biết về kiến thức nhất định. Tôi đã từng tham khảo ChatGPT cho bài tiểu luận và phát hiện ChatGPT vẫn còn nhiều sai sót (trích nguồn tham khảo không đúng, thông tin sai lệch trầm trọng). Tuy nhiên, ChatGPT có thể đưa ra nhiều ý tưởng mới và tạo ra môi trường luyện giao tiếp ngoại ngữ lý tưởng” [Sinh viên 3].

“Khi tiếp nhận các thông tin từ ChatGPT nên tìm hiểu lại từ các nguồn tài liệu khác xem có trùng khớp với nhau không” [Sinh viên 14].

Cuối cùng là tối ưu hóa câu lệnh khi sử dụng ChatGPT. Do ChatGPT là một phần mềm trí tuệ nhân tạo được lập trình sẵn bằng thuật toán, nên việc sử dụng câu lệnh rõ ràng, đầy đủ sẽ giúp cho ChatGPT hiểu tốt hơn ý nghĩa của câu hỏi và đưa ra những câu trả lời phù hợp hơn. Điều này thể hiện rõ ở chất lượng đầu ra của nội dung khi thực hiện hai loại câu lệnh với mức độ chi tiết khác nhau (Hình 1).

Viết 1 đoạn văn 5-7 câu để giới thiệu bản thân bằng tiếng Trung.

Được rồi! Đây là một đoạn văn ngắn (5-7 câu) giới thiệu bản thân bằng tiếng Trung, kèm phiên âm và dịch nghĩa để bạn dễ học nhé:

中文 (Tiếng Trung):

大家好，我叫安明。
我今年二十二岁。
我是越南人，来自河内。
现在是一名大学生，学习中文专业。
我的兴趣爱好是看书、听音乐和旅行。
我希望以后能去中国留学。
请多多关照！

Vui lòng viết 1 đoạn văn ngắn 5-7 bằng tiếng Trung, có sử dụng các từ vựng và ngữ pháp ở mức độ trung-cao cấp.

Hiểu rồi! 🙌 Bạn muốn một đoạn giới thiệu bản thân ngắn (5-7 câu) nhưng ở mức trung-cao cấp, mình sẽ dùng một số từ vựng/ ngữ pháp hơi nâng cao hơn (ví dụ: 尽管, 不仅...而且..., 对...感兴趣, 将来, 希望能够...) để làm cho đoạn văn tự nhiên và học thuật hơn.

中文 (Trung-cao cấp):

大家好，我叫安明，今年二十二岁。
尽管我的母语是越南语，但我对中文产生了浓厚的兴趣。
我不仅喜欢学习语言，而且喜欢通过语言了解不同的文化。
目前我在大学主修中文专业，希望能够提升自己的跨文化交流能力。
在空闲时间，我常常阅读中文小说，也会和朋友用中文交流。
将来我希望有机会到中国留学，进一步开阔视野。
很高兴能在这里认识大家！

Hình 1. Sự khác biệt giữa chất lượng câu trả lời của ChatGPT theo mức độ chi tiết của câu lệnh

Ngoài những góp ý dành cho người học, nhóm tác giả cho rằng giảng viên cũng cần đóng vai trò hướng dẫn, hỗ trợ sinh viên trong việc tận dụng công cụ này đúng cách, đồng thời khuyến khích sự sáng tạo và khả năng tự học. Nhà trường có thể xem xét xây dựng các chương trình đào tạo kỹ năng sử dụng công nghệ hỗ trợ học tập, bao gồm ChatGPT, nhằm khai thác tối ưu lợi ích của công nghệ trong giáo dục mà vẫn đảm bảo sự phát triển toàn diện của sinh viên. Đối với phần mềm ChatGPT có thể cân nhắc phát triển một mô hình AI “ngôn ngữ bản địa hóa” – tức một phiên bản ChatGPT được huấn luyện chuyên sâu dựa trên lối ngôn ngữ phổ biến, hành vi học tập và thói quen sử dụng tiếng Trung của người học Việt. Thay vì chỉ phiên dịch hay cung cấp câu trả lời, AI này sẽ đưa ra gợi ý sửa lỗi cá nhân hóa, giải thích ngữ pháp theo kiểu “suy nghĩ của người Việt”, giúp người học tránh lỗi sai cố hữu và hình thành tư duy ngôn ngữ Trung chuẩn hơn.

4. Kết luận

Việc sử dụng ChatGPT trong học tiếng Trung mang lại nhiều lợi ích đáng kể cho sinh viên chuyên ngữ tại Trường Đại học Trà Vinh. Đa số sinh viên cảm thấy việc học với ChatGPT trở nên dễ dàng, tiết kiệm thời gian và tạo động lực học tập. ChatGPT không chỉ cung cấp nhiều dạng bài tập để củng cố kiến thức mà còn hỗ trợ người học so sánh, phân biệt ngữ pháp, sửa bài tập nhanh chóng, và bổ sung các khái niệm không có trong giáo trình. Điều này chứng tỏ ChatGPT đóng vai trò quan trọng trong việc hỗ trợ và nâng cao chất lượng học tập tiếng Trung, đồng thời giúp sinh viên phát triển khả năng tự học và tư duy ngôn ngữ.

Tuy nhiên, nghiên cứu cũng chỉ ra những hạn chế nhất định khi sử dụng ChatGPT. Một số sinh viên cho rằng thông tin do ChatGPT cung cấp đôi khi thiếu tính chính xác, nguồn trích dẫn chưa đảm bảo độ tin cậy, và chất lượng phản hồi có thể giảm khi tần suất sử dụng tăng cao. Ngoài ra, dạng bài tập mà ChatGPT cung cấp đôi khi rập khuôn, thiếu tính sáng tạo, và phân giải thích ngữ pháp hoặc bản dịch chưa hoàn toàn chính xác. Hơn nữa, việc phụ thuộc quá nhiều vào ChatGPT có thể khiến người học giảm tính chủ động, phụ thuộc vào phần mềm và làm giảm khả năng sáng tạo trong quá trình học.

Nhìn chung, nghiên cứu cho thấy ChatGPT là một công cụ hỗ trợ học tiếng Trung hiệu quả, nhưng để khai thác tối đa giá trị của nó, sinh viên cần kết hợp với các phương pháp học tập truyền thống và chủ động rèn luyện kỹ năng ngôn ngữ. Đồng thời, khi sinh viên dùng ChatGPT để học tiếng Trung cần có sự giám sát, hướng dẫn từ giáo viên để đảm bảo tính chính xác và hiệu quả trong quá trình học.

Lời cảm ơn

Nhóm tác giả xin gửi lời cảm ơn đến Ban biên tập Tạp chí và đội ngũ phản biện đã hỗ trợ để nhóm tác giả có thể hoàn thiện bài nghiên cứu này. Đồng thời, xin gửi lời cảm ơn đến các bạn sinh viên đã tham gia khảo sát. Thông tin của các bạn cung cấp chính là những số liệu hữu ích để nhóm tác giả hoàn thành bài nghiên cứu.

TÀI LIỆU THAM KHẢO/ REFERENCES

- [1] D. N. Nguyen, T. P. Tran, P. V. Tran, Q. A. Pham, H. N. N. Le, and D. G. Duong, "The current status of applying ChatGPT in learning for students at the School of Engineering and Technology – Hue University," (in Vietnamese), *Hong Bang International University - Journal of Science*, Special issue, no. 2, pp. 50-59, 2024, doi: 10.59294/HIUJS.KHQG.2024.005.
- [2] Y. Y. Ma, Y. T. Huang, and Q. S. Wang, "Exploring ChatGPT in Language Teaching for Higher Education in China," In *Proc. The 4th International Conference on Educational Innovation and Philosophical Inquiries' 08*, 2023, pp. 265-271, doi: 10.54254/2753-7048/18/20231337.
- [3] S. Y. Wang, Z. W. Cheng, X. Zhang, and Y. W. Wang, "ChatGPT-like AIs empower basic education: opportunities, challenges and development suggestions," (in Chinese), *China Educational Technology & Equipment*, vol. 7, pp. 1-3, 40, 2024, doi: 10.3969/j.issn.1671-489X.2024.07.001.
- [4] S. S. Shen and Z. T. Zhu, "ChatGPT-like products: internal mechanisms and their impact on learning evaluation," (in Chinese), *China Distance Education*, vol. 43, no. 4, pp. 8-15, 2023.
- [5] H. B. Essel, D. Vlachopoulos, A. B. Essuman, and J. O. Amankwa, "ChatGPT effects on cognitive skills of undergraduate students: Receiving instant responses from AI-based conversational large language models (LLMs)," *Computers and Education: Artificial Intelligence*, vol. 6, 2024, Art. no. 100198, doi: 10.1016/j.caeai.2023.100198.
- [6] L. R. Yang, "Second language acquisition in the context of the ChatGPT large language model," (in Chinese), *Modern Foreign Languages*, vol. 47, no. 4, pp. 578-584, 2024.
- [7] F. Karataş, F. Y. Abedi, F. O. Gunyel, D. Karadeniz, and Y. Kuzgun, "Incorporating AI in foreign language education: An investigation into ChatGPT's effect on foreign language learners," *Education and Information Technologies*, vol. 29, pp. 19343–19366, 2024, doi: 10.1007/s10639-024-12574-6.
- [8] B. L. Zhong, J. J. Shang, J. H. Wang *et al.*, "ChatGPT's challenges to education (brushtalk)," (in Chinese), *Chongqing Higher Education Research*, vol. 11, no. 3, pp. 3-25, 2023.